

№ 14549

**Parker Brothers****DELUXE MONOPOLY - МОНОПОЛИЯ ЛЮКС****Торговля недвижимостью**

В 1934 году Чарльз Б. Дэрроу из Джермантауна, штат Пеннелльвания, представил свою игру, названную **МОНОПОЛИЕЙ**, администрации компании Паркер Бродэрс. Мистер Дэрроу, также как многие американцы в это время, был без работы и часто играл в эту игру, чтобы развлечь себя и как-то провести время. Это была игра, обещающая славу и счастливую судьбу, что первоначально и побудило Дэрроу продать ее за свои деньги.

С помощью друга, который работал в типографии, Дэрроу продал 5 тысяч игр специализированному магазину в Филадельфии. И поскольку спрос на игру постоянно рос, Дэрроу уже не мог справиться с заказами и договорился с компанией Паркер Бродэрс, что она начнет выпуск **МОНОПОЛИИ**.

С 1935 года, когда Паркер Бродэрс приобрели права на игру, она превратилась в одну из самых известных игр такого типа не только в Америке, но и по всему миру. В 1994 году игра издавалась по лицензии в 43 странах на 26 языках; а также, ее испанское издание продавалось в 11 других странах.

**Цель игры** - Стать богачейшим игроком, покупая, арендуя, сдавая в аренду или продавая собственность.

**Содержимое:** Игровое поле, 2 игральных кубика, знаки, 32 дома и 12 отелей, а также Chance (Шанс) и Community Chest (Общая Казна) карты, Title Deed (Акт о Праве на Собственность) карты для каждого вида собственности и деньги для игры.

**Подготовка:** Положите игру на стол и разместите на ней в обозначенных местах Chance и Community Chest карты картинками вниз.

Каждый игрок выбирает знак, который будет представлять его или ее во время путешествия по игровому полю.

Каждый игрок получает \$1500 следующими купонами:

2 - \$500; 2 - \$100; 2 - \$50; 6 - \$20; 5 - \$10; 5 - \$5 и 5 - \$1.

Все оставшиеся деньги и принадлежности для игры идут в Bank (Банк).

**Banker (Банкир):** Выберите Banker'ом игрока, который будет также хорошим Auctioneer'ом (Аукционист). Banker, участвующий в игре, должен хранить свой личный капитал отдельно от банковских капиталов. Когда играет более 5-ти игроков, должен избираться отдельно Banker и Auctioneer, только для этого.

**Bank (Банк):** Кроме денег Bank держит Title Deeds карты, дома и отели для покупки и использования игроками. Bank платит заработную плату и премии, он продает и выставляет на аукционы различную собственность, а также раздает положенные Title Deeds карты, продает игрокам дома и отели и ссужает деньги под залог.

В Bank'e собираются все налоги, штрафы, ссуды и проценты, стоимость всех собственности, которые он продает напрямую и на аукционах.

Bank никогда не "лопается". Если в Bank'e закончились деньги, то Banker печатает их, сколько ему необходимо, на простых листочках бумаги.

**Игра:** Начиная с Banker'a, каждый игрок по очереди бросает игральные кубики. У кого больше всех очков, тот начинает игру. Он ставит свой знак на угол, обозначенный "GO", бросает кубики и передвигает знак в направлении стрелки на количество шагов, выпавших на кубиках.

После этого ход передается по направлению движения часовой стрелки. Знаки игроков остаются на занятых ими местах и передвигаются оттуда в следующие ходы. На одном и том же месте могут быть 2 или более знаков одновременно.

В соответствии от места, где стоит ваш знак, вы можете получить право на покупку недвижимости или другой собственности, или быть обязаны заплатить ренгу, уплатить налоги, тянуть Chance или Community Chest карту, "Go to Jail" (Иди в тюрьму) и т.д.

Если вы бросаете кубики и выпадают одинаковые значения, то передвиньте свой знак как обычно, на сумму выпавших значений. Вы становитесь объектом привилегий или наказаний, принадлежащих тому месту, где остановился ваш знак. Затем бросайте кубики снова и передвиньте свой знак, как раньше. Если одинаковые значения на кубиках выпадают подряд 3 раза, то вы должны передвинуть ваш знак на место, обозначенное "In Jail" (Тюрьма). Что вам после этого делать, смотрите в разделе Jail.

**"GO":** Каждый раз, когда знак игрока встает или проходит через GO, неважно, после бросания кубика или вытягивания карты, Banker выплачивает тому игроку заработную плату в \$200. Эти деньги платятся только один раз за проход по игровому полю. Конечно, если игрок прошел через GO и встал на месте

Community Chest или на месте Chance и вытянул "Advance to GO" карту, то он получает \$200 за проход через GO в первый раз и другие \$200 за достижение GO во второй раз, согласно инструкциям на карте.

**BUYING PROPERTY (ПОКУПКА СОБСТВЕННОСТИ):** В любое время, когда вы останавливаетесь на ничейной собственности, вы можете купить эту собственность в Банке по обозначенной цене. Вы получите Title Deed карту, которая подтверждает ваше право на владение данной собственностью, положите ее лицевой стороной вверх перед собой. Если вы не хотите покупать эту собственность, Банкир продает ее на аукционе игроку, предложившему максимальную цену. Покупатель платит Банку предложенную цену наличными и получает Title Deed карту, подтверждающую его право владения данной собственностью. Любой игрок, включая того, кто пожелал купить эту собственность по обозначенной цене, может предлагать цену. Торги начинаются с любой цены.

**PAYING RENT (УПЛАТА РЕНТЫ):** Если вы остановились на владениях другого игрока, то этот игрок берет с вас ренту в соответствии со значениями на Title Deed карте на данную собственность.

Если эта собственность заложена, то вы не платите никакой ренты. Когда собственность заложена игроком, то он переворачивает Title Deed карта лицом вниз и кладет перед собой.

Это очень выгодно держать все Title Deed карты в группах по цвету (например, Boardwalk и Park Place, или Connecticut, Vermont и Oriental Avenues), потому что владелец может тогда взимать двойную ренту за неиспользованную собственность в этой цветовой группе. Это правило относится к незаложенной собственности, даже, если другая собственность в этой цветовой группе уже заложена.

И еще более выгодно иметь дома и отели на своих владениях, потому что такие ренты много выше, чем для неиспользованной собственности.

Владелец не может взять ренту, если он не попросил ее прежде, чем другой игрок бросил кубики.

**"CHANCE" (ШАНС) и "COMMUNITY CHEST" (ОБЩАЯ КАЗИНА):** Когда вы остановитесь на любом из этих мест, возьмите самую верхнюю карту из одноименной колоды и следуйте инструкциям, затем положите карту обратно в низ колоды.

"Get Out of Jail Free" (Освобождение из Тюрьмы) карта находится у вас, пока не пригодится и затем возвращается в низ колоды. Если игрок, который вытянул ее, не хочет ее использовать, он в любое время может продать эту карту другому игроку по договорной цене.

**"INCOME TAX" (НАЛОГ с ДОХОДА):** Если вы остановитесь на этом месте, то у вас есть два варианта: вы можете оценить ваш налог в \$200 и заплатить его Банку или вы можете заплатить Банку 10% от вашего состояния. Ваше состояние - это все ваши деньги, стоимости заложенной и незаложенной собственности и стоимость всех зданий, которыми вы владеете. Вы должны выбрать, какой вариант вас устраивает, прежде, чем оцените ваше состояние.

**"JAIL" (ТЮРЬМА):** Вы оказываетесь в Тюрьме, если: 1. Ваш знак остановился в месте, где написано "Go to Jail" (Иди в Тюрьму); 2. Вы вытянули карту с надписью "Go to Jail"; 3. Вы три раза подряд выбросили кубики с одинаковыми значениями.

Когда вы посланы в Тюрьму, вы не можете получить свою заработную плату в \$200, независимо от того, где вы находились, вы должны передвинуться точно в Jail. Ваш ход закончен, если вы посланы в Тюрьму.

Если же вы не посланы в Тюрьму, а просто пришли в это место, вы - Посетитель и не подвергаетесь штрафу. В свой следующий ход вы продолжаете движение вперед, как обычно.

Вы освобождаетесь из Тюрьмы, если: 1. Вы выбрасываете кубики с одинаковыми значениями в любом из трех ваших последующих ходов; как только это произошло вы двигаете ваш знак вперед на число выпавших шагов; даже то, что вы имели кубики с одинаковыми значениями, не дает права сделать следующий ход; 2. Вы пользуетесь картой "Get Out of Jail Free", если она у вас есть; 3. Вы пользуетесь картой "Get Out of Jail Free", купив ее у другого игрока; 4. Вы платите штраф в \$50 перед тем, как вы бросаете кубики в любом из ваших двух последующих ходов.

Если вы не выбрасываете кубиков с одинаковыми значениями в ваш третий ход, вы должны заплатить штраф в \$50. Вы тотчас освобождаетесь из Тюрьмы и передвигаетесь вперед на число шагов, выпавшее на кубиках.

Не смотря на то, что вы находитесь в Тюрьме, вы можете покупать и продавать собственность, дома и отели и получать ренту.

**"FREE PARKING" (БЕСПЛАТНАЯ ПАРКОВКА):** Игрок, остановившийся на этом месте, не получает никаких денег, собственности или вознаграждения. Это всего лишь бесплатное место для отдыха.

**HOUSES (ДОМА):** Когда вы владеете всей собственностью в данной цветовой группе, вы можете покупать Дома в Банке и устанавливать их на этих владениях.

Если вы покупаете один Дом, вы можете установить его на любое из этих владений.

Следующий купленный вами Дом должен быть установлен на одном из неиспользованных владений этой или любой другой полной цветовой группы, которой вы владеете.

Цена, которую вы платите Банку за каждый Дом, указана на вашей Title Deed карте для владения, на котором вы устанавливаете Дом.

Владелец все равно собирает двойную ренту от игроков, которые остановились в неиспользованных владениях его полностью собранной цветовой группы.

Следуя вышеописанным правилам, вы можете покупать и устанавливать в любое время столько Домов, сколько вам позволяет ваша рассудительность и финансовое положение. Но вы должны строить равномерно, т.е. вы не можете возводить более одного Дома на любой одной территории любой цветовой группы до тех пор, пока вы не установили по одному Дому на каждой территории в этой группе. Вы можете затем начать строить второй ряд Домов и т.д., до предела, равного 4-ем Домам на территории. Например, вы не можете поставить 3 Дома на одной территории, если у вас стоит только один Дом на другой территории этой группы.

И раз вы строите равномерно, то также равномерно вы должны продавать Дома обратно Банку (см. ПРОДАЖА СОБСТВЕННОСТИ).

**HOTELS (ОТЕЛИ):** Когда игрок имеет 4 Дома в каждом владении, собранной им полной цветовой группой, он может купить Отель в Банке и установить его на любой территории этой цветовой группы. Он возвращает 4 Дома с этой территории в Банк и платит за Отель сумму, указанную на соответствующей Title Deed карте. Только один Отель может быть воздвигнут на одной территории.

**BUILDING SHORTAGES (ДЕФИЦИТ ЗДАНИЙ):** Когда Банк не имеет Домов на продажу, игроки, желающие купить, должны ждать, пока кто-либо не вернет или не продаст свои Дома в Банк. И, если имеется ограниченное число Домов и Отелей, а два или больше игроков хотят купить больше, чем имеется в наличии, то Банк продает их с аукциона тому, кто даст большую цену.

**SELLING PROPERTY (ПРОДАЖА СОБСТВЕННОСТИ):** Непользованная собственность, железные дороги, предприятия общественного пользования (только не здания) могут быть проданы любому игроку частным образом за любую, устраивающую обе стороны, сумму. Конечно, собственность не может быть продана другому игроку, если здания стоят на каких-то территориях этой цветовой группы. Любые здания, размещенные там, должны быть проданы обратно Банку прежде, чем владелец может продавать какую-то собственность в этой цветовой группе.

Дома и Отели продаются обратно Банку в любой момент по цене вдвое меньше, чем уплаченная за них.

Все Дома в одной цветовой группе продаются один за другим, равномерно, в порядке обратном тому, в котором устанавливались.

Все Отели могут быть проданы одновременно или по одному (1 Отель = 5 Домов), равномерно, в порядке обратном тому, в котором устанавливались.

**MORTGAGES (ЗАКЛАДЫ):** Непользованная собственность в любое время может быть заложена в Банк. Но, чтобы это сделать, вы должны продать Банку за полцены все здания, расположенные на всех территориях этой цветовой группы. Стоимость залога напечатана на каждой Title Deed карте.

Рента за заложенные владения или предприятия общественного пользования не собирается, но вы получаете ренту за незаложенную собственность в этой же цветовой группе.

В порядке ликвидации задолженности по закладу, владелец должен выплатить Банку полученную им за заклад сумму и сверх того заплатить 10% интерес. Когда выкуплена вся заложенная собственность в данной цветовой группе, владелец может начать покупать Дома за полную стоимость.

Игрок, заложивший собственность, продолжает ею владеть и никакой другой игрок не может получить эту собственность, заплатив Банку задолженность по закладу.

Конечно, владелец может продать эту заложенную собственность другому игроку по цене, устраивающей обе стороны. И только, если вы новый владелец, вы можете сразу ее выкупить, заплатив Банку стоимость залога плюс 10%. И, если этого не сделано, вы должны заплатить Банку 10% интерес при покупке этой собственности и, позднее, когда вы решите выкупить заклад, должны заплатить Банку стоимость залога и еще 10%.

**BANKRUPTCY (БАНКРОТСТВО):** Вы объявляетесь банкротом, если сумма ваших долгов Банку или другим игрокам превышает ваше состояние. В этом случае вы должны передать всю свою собственность игроку, которому должны, и выйти из игры. Производя этот расчет, вы должны продать Банку за полцены Дома и Отели, если они у вас есть, и вырученные деньги отдать вашему кредитору. Если у вас есть заложенное имущество, вы также передаете его тому, кому должны, и новый владелец сразу же должен заплатить Банку 10% от его стоимости. Затем он может сразу, если захочет, выплатить сумму залога или же сделать это позже, в свои следующие ходы. Но, если он делает это позже, то при уплате долга ему придется заплатить Банку дополнительно 10%.

В случае, если вы должны Банку больше, чем можете заплатить (вследствие паногов и штрафов) даже после продажи зданий и заложенной собственности, вы должны передать Банку все, что вы имеете. Банк сразу продает с аукциона, полученную таким образом собственность, всю, кроме зданий. Обанкротившийся игрок выходит из игры. Последний игрок, оставшийся в игре, выигрывает.

**РАЗНОЕ:** Деньги даются в долг только Банком и только под залог собственности. Игроки не могут давать или брать в долг деньги друг у друга.

#### ПРАВИЛА для КОРОТКОЙ ИГРЫ (60 - 90 минут)

В этой игре изменены следующие 3 правила:

1. При подготовке к игре Банкир тасует колоду с Title Deed картами, дает снять игроку слева от него и раздает по одной две карты каждому игроку. Игроки тотчас платят Банку, напечатанную на соответствующих местах на игровом поле, цену. Затем игра продолжается, как обычно.

2. В этом варианте игры вам нужно иметь только 3 Дома (вместо 4-х) на каждой территории, полностью собранной вами цветовой группы, чтобы можно было начать покупать Отели. Рента за Отели остается такой же, как в обычной игре.

Вы также можете продавать Отели Банку только за полцены, которая в этой игре меньше на один Дом.

### 3. Конец игры

Первый игрок, ставший банкротом, выходит из игры и, если появляется второй банкрот, игра останавливается. Банкрот передает своему кредитору всю собственность, что имеет, включая здания и любое другое имущество, независимо от того, кто кредитор - игрок или Банк.

Каждый оставшийся игрок оценивает свою собственность: (1) деньги на руках; (2) участки земли, предприятия общественного пользования и железные дороги - по цене, напечатанной на игровом поле; (3) любую заложенную собственность - в половину от цены, напечатанной на поле; (4) Дома - по цене покупки; (5) Отели - по цене покупки, включая стоимость 3-х домов, проданных при этом Банку.

Игрок с самым большим состоянием выиграл!

## ДРУГАЯ ХОРОШАЯ КОРОТКАЯ ИГРА

Игра, длящаяся ровно час.

Перед началом Банкир тасует колоду с Title Deed картами, дает снять игроку слева от него и раздает, по одной, две карты каждому игроку. Игроки тотчас платят Банку, напечатанную на соответствующих местах на игровом поле, цену. Затем игра продолжается, как обычно.

Через час игра закончена, подсчитываются капиталы и богатейший игрок объявляется победителем.

Для 2-х - 8-ми игроков.

Не рекомендуется для детей младше 3-х лет из-за наличия мелких деталей.

Рекомендуемый возраст - 8 лет и старше.

Знаки сделаны в Китае, все остальное сделано в США для PARKER BROTHERS, подразделение TONKA Corporation, Beverly, MA 01915.

ЖЕЛАЕМ УДАЧИ !!!